

624416-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού – Quartiermanagement Stadtumbaugebiet Fuhlenbrock, Vonderort 2027-2029
OJ S 175/2026 10/09/2026
Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadt Bottrop

Email: zvst@bottrop.de

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Quartiermanagement Stadtumbaugebiet Fuhlenbrock, Vonderort 2027-2029

Περιγραφή: Betrieb eines Stadtteilbüros inkl. Erbringung von Leistungen in den Leistungsbausteinen Projektmanagement und -Assistenz, Durchführung von Beratungsleistungen, Bewohner*Innenaktivierung und -Beteiligung, Öffentlichkeitsarbeit und Verstetigung.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 85b45039-966d-4641-b2bd-3e22660a52b2

Εσωτερικό αναγνωριστικό: S-BOT-ZV-2026-0151

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71410000 Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Bottrop

Ταχυδρομικός κώδικας: 46236

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

vgv -

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας: VgV

Διαφθορά: VgV

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση: VgV

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού: VgV

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου: VgV
Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας: VgV
Απάτη: VgV
Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων: VgV
Αφερεγγυότητα: VgV
Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου: VgV
Περιοριστικά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή: VgV
Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία: VgV
Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης: VgV
Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης: VgV
Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα: VgV
Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις: VgV
Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου: VgV
Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης: VgV
Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων: VgV
Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων: VgV
Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεόμενα με τρομοκρατικές δραστηριότητες: VgV

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Quartiermanagement Stadtumbaugebiet Fuhlenbrock, Vonderort 2027-2029

Περιγραφή: Das Quartiersmanagement wird als kontinuierliche mehrjährige Tätigkeit für drei Jahre bis zum 31.12.2029 ausgeschrieben. Das beabsichtigte Startdatum für die Aufnahme der Tätigkeit ist der 04.01.2027. Für die Beauftragung des Quartiersmanagements stehen als Gesamtbudget maximal. 299.000,00 € brutto zur Verfügung. Der Auftragswert kann nicht erhöht werden. Die Abrechnung der angebotenen Gesamtleistung ist zwingend in Personal- und Sachkosten aufzuteilen. Dies ist zur Gewährung der Förderung unabdingbar. Angebote deren Bruttosumme den maximalen Auftragswert überschreiten werden ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden!

Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0000

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71410000 Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Bottrop

Ταχυδρομικός κώδικας: 46236

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/01/2027

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/12/2029

5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 251 260,50 EUR

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Δεν απαιτείται

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Κριτήριο: Μέτρα για την εξασφάλιση της ποιότητας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: siehe Bewertungsmatrix

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Qualität

Περιγραφή: siehe Bewertungsmatrix

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 50

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Qualifikation des eingesetzten Personals

Περιγραφή: siehe Bewertungsmatrix

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 20

Κριτήριο:

Είδος: Κόστος

Ονομασία: Angebotspreis

Περιγραφή: siehe Bewertungsmatrix

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 30

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-BOT-ZV-2026-0151>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-BOT-ZV-2026-0151>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 2 Μήνες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Es wird eine Eigenerklärung zur Eignung über die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes und zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft gefordert. Es wird eine Eigenerklärung zur Eignung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation, die Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt und Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung gefordert. Es wird eine Eigenerklärung zur Eignung über Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und Angaben zu Arbeitskräften gefordert. Außerdem wird eine Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine gefordert. Zusätzlich sind folgende Nachweise und ERklärungen einzureichen bzw. folgende Punkte zu beachten: A - Handlungskonzept Quartiersmanagement (max. 10 Seiten DIN A4) Bitte legen Sie in enger Anknüpfung an die Beschreibung der Leistungsbausteine insbesondere folgende Punkte pointiert dar: - Methodik und Herangehensweise an das Quartiersmanagement - Handlungsprogramm und mögliche Schwerpunktsetzungen im Leistungszeitraum - Kommunikation und Zusammenarbeit mit städtischen sowie Stadtteilakteuren - Aktivierung von Bewohner*innen und Eigentümer*innen - Ansätze zur Verstetigung mit Blick über den Leistungszeitraum hinaus - Struktur und Organisation des Projektteams (Funktionen, Aufgaben und Zuständigkeiten, zeitliche Verfügbarkeit und Präsenz vor Ort). Zwei Mitarbeitende sind für die beständige Präsenz vor Ort auszuwählen. B - Qualifikation und Erfahrung der Projektmitarbeitenden (max. 2 Seiten DIN A4) Wir bitten Sie, folgende Punkte im Zusammenhang mit dem benannten Projektteam darzustellen - Berufliche Qualifikation der Projektmitglieder (wünschenswert wäre der Nachweis einer Planungsqualifikation im Bereich Raumplanung, Stadtplanung, Geografie mit Schwerpunkt Stadtentwicklung o.ä.). Die Einbindung einer Quartiersarchitektin / eines Quartiersarchitekten wird insbesondere für die Beratungen im Rahmen des Haus- und Hofflächenprogramms für erforderlich gehalten. - Mehrjährige praktische Erfahrung der Projektmitglieder anhand von Projekten mit vergleichbaren Anforderungen (mindestens drei Jahre) - Erfahrungen des Bieters (Planungsbüros) in der Umsetzung gleichartiger Projekte (nachzuweisen durch mindestens drei, maximal fünf, Referenzprojekte) - Kommunikations- und Vermittlungskompetenz des zentralen Projektverantwortlichen (nachgewiesen durch drei Referenzen)

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Πρόσθετες πληροφορίες: entfällt - ohne Bieter (elektronisches Verfahren)

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:

Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Westfalen

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stadt Bottrop

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-7001

Επίσημη ονομασία: Stadt Bottrop

Αριθμός καταχώρισης: 05512-31001-52

Ταχυδρομική διεύθυνση: Paßstr. 6 (Ramada Hotel)

Πόλη: Bottrop

Ταχυδρομικός κώδικας: 46236

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bottrop, Kreisfreie Stadt (DEA31)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Zentrale Vergabestelle

Email: zvst@bottrop.de

Τηλέφωνο: +49 2041703361

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

8.1. ORG-7004

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Westfalen

Αριθμός καταχώρισης: 05515-03004-07

Ταχυδρομική διεύθυνση: Albrecht-Thaer-Straße 9

Πόλη: Münster

Ταχυδρομικός κώδικας: 48147

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bottrop, Kreisfreie Stadt (DEA31)

Χώρα: Γερμανία

Email: poststelle@brms.nrw.de

Τηλέφωνο: +49 2514111691

Φαξ: +49 2514112165

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-7005

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: d06753c2-239b-4395-be96-5e0d2beaa94c - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 09/09/2026 10:32:20 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 624416-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 175/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 10/09/2026